

# نشرة اعلامية

INFCIRC/549/Add.9/5

Date: 10 October 2003

GENERAL Distribution

Arabic

Original: English, Russian

## رسالة وردت من الاتحاد الروسي عن سياساته المتعلقة بإدارة البلوتونيوم

- ١- تلقى المدير العام رسالة مؤرخة ١١ آب/أغسطس ٢٠٠٣ من وزارة الطاقة الذرية في الاتحاد الروسي قامت حكومة الاتحاد الروسي- وفقا لالتزامها بموجب "المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم" (الواردة في الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨ والمشار إليها فيما يلي بـ "المبادئ التوجيهية")- ووفقا للمرفقين باء وجيم من المبادئ التوجيهية بتقديم الأرقام السنوية عن مقتنياتها من البلوتونيوم المدني غير المشع ومن البلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢.
- ٢- وعلى ضوء الطلب الذي أبداه الاتحاد الروسي في مذكرته الشفوية المؤرخة ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ بشأن سياساته المتعلقة بإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨)، ترفق فيما يلي نصوص محتويات الرسالة المؤرخة ١١ آب/أغسطس ٢٠٠٣ لاطلاع جميع الدول الأعضاء.

## المرفق باء

### الأرقام السنوية الخاصة بالبلوتونيوم المدني غير المشع

المجاميع الوطنية(\*)

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢  
(٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١)

١-	البلوتونيوم المفصول غير المشع في مخازن المنتجات في مصانع اعادة المعالجة	٣٦ ٠٠٠ (٣٤ ٠٠٠)
٢-	البلوتونيوم المفصول غير المشع في مرحلة الانتاج أو الصناعة والبلوتونيوم الذي تحتويه المنتجات غير المشعة في محطات صنع الوقود أو غيرها من محطات الصناعة أو في أماكن أخرى	- (-)
٣-	البلوتونيوم الذي يحتويه وقود "موكس" غير المشع أو منتجات مصنعة أخرى في مواقع المفاعلات أو في أماكن أخرى	٢٠٠ (٢٠٠)
٤-	البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في أماكن أخرى (**)	١ ٠٠٠ (١ ٠٠٠)

ملحوظة:

١'	البلوتونيوم الذي تحتويه البنود ١-٤ أعلاه يخص هيئات أجنبية.	- (-)
٢'	البلوتونيوم بأي من الأشكال المذكورة في البنود ١-٤ أعلاه الموجود في أماكن في بلدان أخرى ولذا لم تشمل البنود أعلاه.	٠٦ (٠٦)

(\*) مقرب الى أقرب ١٠٠ كيلوغرام.

(\*) البلوتونيوم المفصول المستخدم لأغراض البحوث - المجمعات الحرجة ووقود المفاعلات البحثية الخ.

## المرفق جيم

### الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك

المجاميع الوطنية(\*)

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢  
(٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١)

٥٤ ٠٠٠ (٥٤ ٠٠٠)	١- البلوتونيوم الموجود في الوقود المستهلك في مواقع المفاعلات المدنية
٣ ٠٠٠ (٣ ٠٠٠)	٢- البلوتونيوم الموجود في الوقود المستهلك في مصانع اعادة المعالجة
٢٦ ٠٠٠ (٢٤ ٠٠٠)	٣- البلوتونيوم الموجود في الوقود المستهلك الموجود في أماكن أخرى

---

(\*) مقرب الى أقرب ١٠٠٠ كيلوغرام.